

PROYECTO DE TRABAJO FINAL



UNIVERSIDAD
NACIONAL
DE LA PLATA

Universidad Nacional de La Plata
Facultad de Artes
Departamento de Música

Alumna

Kraiselburd Julia (Leg:71390/0)

Carrera

Licenciatura en Música orientación Dirección Coral

Director

Lic. Fernando Tomé

Noviembre de 2020

LA EDUCACIÓN CORAL EN ÉPOCAS DE AISLAMIENTO SOCIAL OBLIGATORIO

Un estudio que describe y pone en práctica las nuevas modalidades y estrategias utilizadas en el proceso de enseñanza musical coral en épocas de aislamiento social obligatorio y que tiene como objetivo final la realización de un concierto coral virtual.

En marzo de 2020 las autoridades de la República Argentina decretan el aislamiento social obligatorio tras la pandemia del Covid 19 que asecha al mundo entero. Para combatir esta pandemia, las personas se verán obligadas a recluirse en sus hogares respetando un aislamiento social estricto. Esto implica evitar cualquier tipo de actividad masiva. Niños y adultos deberán realizar sus actividades, cualquiera sea, dentro de sus casas, incluyendo trabajo, recreación y educación.

Las actividades musicales grupales como los conjuntos vocales y/o coros, se verán interrumpidas por tiempo indeterminado.

¿Cómo se podrá, entonces, garantizar la continuidad en dichas actividades sin contar con la presencialidad de cada coreuta?

¿Aparecerán nuevas prácticas, estrategias y herramientas para ser utilizadas en un contexto de educación musical a distancia obligatoria?

¿Cómo se desarrolla la construcción del conocimiento musical en conjunto a través de la virtualidad? ¿Se pueden replicar las actividades de las clases presenciales vía virtual?

Fundamentación del objeto de estudio

La finalidad de este proyecto es trabajar con un coro genuino de niños. El proyecto anual de este coro será la realización de un concierto virtual. El repertorio elegido para la tesis es el que dicho coro necesita para su proceso pedagógico, y el modo de enseñanza será el que su docente ha desarrollado e ideado durante el período de aislamiento social obligatorio.

Breve reseña histórica y descripción del objeto de estudio

El Coro de Niños del Colegio Lincoln fue creado en el año 2001 por Marcela Monreal y el número de participantes fue creciendo con el correr de los años. Se integra en su totalidad por niños de entre 7 y 12 años y en la actualidad cuenta con un total de 65 coreutas. Los niños ingresan en tercer grado, en su mayoría, sin ningún tipo de experiencia en la música coral, y cada año van ganando confianza y destreza en dicha actividad. Los niños que están en sexto grado –y que han integrado el coro desde los 7 años- ofician de “padrinos” y “madrinas” de los pequeños ingresantes, ayudándolos en sus necesidades vocales y atencionales, generando un clima de trabajo amistoso, solidario y armónico.

Elección de las obras

Lo que se intenta durante cada año coral, es brindarles a los niños una visión ecléctica de la música; esto es, introducirlos a las músicas de diferentes países, regiones, culturas y etnias, y esto incluye, por supuesto, el estudio de otros idiomas y costumbres diversas. A su vez, cuando se elige abordar piezas de un autor puntual o de algún conjunto

reconocido para ser interpretada por los niños, la tendencia de la dirección de este coro, es seleccionar varios fragmentos del mismo autor y relacionarlos armónicamente, de manera que, en una sola obra, los niños pueden conocer varias de las composiciones de ese mismo autor.

La unión de los distintos fragmentos de cada “compilado musical” está pensada de manera tal que los niños puedan desarrollar su oído armónico abarcando la polifonía de las voces, pero a su vez los cambios de tonalidad y modalidad, enriqueciendo de esta manera su aprendizaje. La confección de la casi totalidad del material del coro, está en manos del pianista, arreglador y compositor Fernando Daniel (Tato) Finocchi, a su vez, marido de la difunta ex directora del coro, Marcela Monreal. Para poder llevar a cabo estos “compilados”, es necesario un arreglador que se ocupe exclusivamente de esa tarea, ya que, como es sabido, hasta el momento no existe un material coral que abarque todas las instancias anteriormente mencionadas. Por lo tanto, se propuso a Finocchi como la persona a cargo, capaz de implementar y hacer efectivos los requerimientos musicales previamente descritos. El coro cuenta con la colaboración permanentemente activa de Finocchi desde sus inicios.

Se realiza la elección de obras y se insta a la investigación histórica y contextual de las mismas, los textos que las conforman y sus compositores. Durante las clases, se conversa sobre los nombres, fechas y significados que los niños han investigado.

La interpretación de otros idiomas en coros de niños

Las dificultades a nivel melódico e idiomático presentan, en cada ciclo lectivo, un desafío para el coro y su directora. Será tarea de esta última, realizar un trabajo minucioso de la dicción y aplicación de cada palabra cantada, así como también trabajar en la comprensión de los textos y el contexto de su creación. Existirá también una búsqueda tímbrica que responderá a cada obra en particular y se trabajará el sostén técnico necesario para abordar las obras planteadas.

Considerando que en la música vocal es tan importante el fonema como la nota musical, la correcta pronunciación del idioma, así como también la comprensión gramatical y poética serán los ejes centrales de trabajo. Esto contribuirá a la mejora del sonido vocal coral, tanto en empaste y homogeneidad dentro de la cuerda como en su relación entre ellas.

Cómo trabaja el coro sobre el texto

Se llevará a cabo la traducción textual y poética de cada pieza.

Se propondrá la enseñanza de pronunciación de los distintos idiomas presentados en las obras propuestas.

Se trabajará sobre los textos de manera hablada, sin una altura musical concreta. Se hará énfasis en la unificación de puntos y modos de articulación. Siempre se realizarán dichas actividades a través del juego.

Se recurrirá a la repetición de frases en cada cuerda por separado. En contexto presencial, se recurre, luego, a la repetición de frases con coro completo.

Se dará la presentación de los corales citados en las obras del programa. En esta ocasión se utiliza la metodología de aprendizaje por imitación/repetición de la melodía principal

(sin texto) que luego aparecerá como material motivico en las obras de manera ampliada. Algunas veces se utilizarán los motivos para las vocalizaciones previas a la enseñanza de la obra en sí.

Cómo trabaja el coro sobre la música y la técnica vocal

Se plantea la enseñanza de partes musicales en cada cuerda por separado para luego ensamblar en distintas combinaciones, hasta llegar a las tres voces.

Se utilizan ejercicios de vocalizaciones sobre fragmentos de las obras. Habrá trabajo de timbre en las vocalizaciones usando los fonemas correctos y la adaptación de estos fonemas al registro vocal.

Se realizará un trabajo de los fonemas en relación a todos los parámetros musicales con los que convive, altura, afinación, duración, dinámica, articulación.

Se propone un trabajo de interpretación global, a nivel micro (frase, semifrase), a nivel macro (toda la obra) en relación con el sentido de la poesía.

Se lleva a cabo el estudio de las obras, desde lo técnico-musical e interpretativo.

De la sala de ensayos a la virtualidad

Dada la situación de aislamiento, el abordaje en la enseñanza tomará un rumbo diferente al que tanto niños como docentes están acostumbrados. Si el objetivo colectivo es el de continuar con la tarea coral que les compete, deberán, para dicho propósito, adaptarse a estas nuevas formas de enseñar y aprender, apropiándose las.

Se propone entonces, el armado de material grabado para hacer posible el estudio de los coreutas.

Propuesta metodológica y plan de trabajo

En el siguiente apartado se describirán las metodologías de trabajo que se han considerado pertinentes en cada instancia. El proceso durará los meses que sean necesarios para el aprendizaje de los niños y su autonomía en la ejecución de las obras.

A partir de marzo, cada viernes –día de ensayo-, los niños comienzan a recibir a través de la plataforma escolar, una plantilla coral que incluye videos filmados por la directora, donde trabaja ejercicios de respiración y vocalización. En esa misma plantilla, los niños reciben también videos con la enseñanza de las obras a trabajar. Se les envía, además, indicaciones sobre obras a escuchar, películas para mirar e historia de autores a analizar.

Cada semana, de a un pedacito por vez, los alumnos van aprendiendo dichas obras y envían a su docente videos donde muestran sus avances.

En mayo se llama a una **reunión** de padres donde se les explica los puntos que se detallan más abajo:

Se conversan las dificultades que presenta la tarea coral en el contexto actual y se concluye que la enseñanza de la polifonía de las voces en tiempo real no es posible ya que no existe un programa y/o plataforma que pueda replicar la simultaneidad en la interacción.

El punto anterior explica por qué la decisión de enseñar a través de videos semanales, encontrando la ventaja de poder contar con el material cada vez que se lo requiera. Se expone el proyecto anual: la realización de un concierto virtual a llevarse a cabo a través de cuatro videos. Las obras elegidas son El compilado de Disney, el compilado de Beatles, el compilado de Brasil y el compilado de canciones de Federico García Lorca.

¡Manos a la obra!

Se enviará a cada coreuta **un video-pista** de cada obra, con la voz correspondiente grabada y dirigida por Julia Kraiselburd, esto es, los niños del grupo 1 recibirán la pista con la voz 1, y así con cada grupo.

Los niños deberán escuchar dicha pista con **auriculares** y filmarse desde otro dispositivo, de manera que el producto final de cada niño será su video con su voz únicamente. No debe escucharse la pista en los videos de los niños.

Los niños deberán grabarse siguiendo y mirando atentamente a **Julia** en el video-pista ya que es la forma que más se acerca a la dirección coral. No tienen que mirar a la cámara que los graba.

Pueden grabarse con la vestimenta que decida cada uno.

Se les pide que se filmen de manera **vertical** (el celular derecho) a una distancia de un metro aproximadamente y que se vean de la cintura para arriba.

El lugar de grabación tiene idealmente que contar con **buena luz y silencio** para que las condiciones sonoras y visuales sean óptimas.

El auricular debe estar lo suficientemente fuerte para que se animen a cantar, pero no tan fuerte que impida que se escuchen a sí mismos.

Deben practicar varias veces antes de grabarse.

Deben realizar al menos una pequeña prueba con un pedacito de la canción antes de comenzar para asegurarse de que el ángulo los tome bien y que el sonido no sature ni sea demasiado tenue.

Se indica que los videos deberán ser enviados a través de **Google Drive**. Se adjunta el link en el cual podrán ir subiendo sus videos. (Se enviará, además, un video explicativo sobre cómo subir videos a través de Google Drive).

Se les pide prolijidad en el nombramiento de los archivos. Por ejemplo, si envían el compilado de Disney, el archivo deberá ser nombrado de la siguiente manera:

Disney.FulanoPerez.Voz1

Para asegurarnos de que cada coreuta sepa con tranquilidad y seguridad lo que tiene que grabar, se indica la importancia de **re escuchar las clases** donde se enseña cada parte, así como también, **realizar las vocalizaciones** donde se entrena la voz.

Se sugiere brindarles a los niños confianza y aliento, pero también privacidad para que tengan oportunidad de probar lo que necesiten sin la presión de estar siendo escuchados.

Se complementará esta reafirmación de las partes con **clases de zoom**. Las clases estarán divididas en los grupos/voces 1, 2 y 3 para que el proceso sea ágil y preciso. Durante esas clases se ayudará a los niños a ganar confianza en el momento de la grabación.

Se conversa la importancia del **compromiso** con la tarea y la urgencia de conocer con quiénes se cuenta para el proyecto.

Se expone que **no es obligatorio** participar para seguir en el coro, pero que, de seguir, todos deben aprender la partes dado que el año que viene estas obras se cantarán en vivo.

Se proponen fechas aproximadas de entregas de las obras:

Disney: 10/7

Beatles: 14/8

Brasil: 4/9

Lorca: 16/9

Estas fechas pueden estar sujetas a cambios según los avances que se observen en los encuentros de zoom y a la necesidad de los tiempos de grabación y edición.

Se vuelve a agradecer el acompañamiento y colaboración de las familias, y se les pide que conversen con sus hijos sobre lo informado en la reunión. Se les solicita que los animen y les recuerden que, en el coro, cada voz cuenta y cada voz importa, y que sólo cuando se juntan todas las voces, es posible construir algo bello y mágico.

Luego de haber terminado de preparar las obras a través de las clases de zoom y los videos de las plantillas, los niños están listos para recibir las **video-pistas**. En ellas, se indica escuchar **únicamente** la voz que le corresponda a cada uno y grabarse luego de haberla **escuchado varias veces**, de manera que cada coreuta se sienta en **control** y **dominio** de lo que deba grabar. Recibirán cuatro video-pistas, es decir, una por obra.

Durante las clases de zoom, la profesora se encargará de trabajar tanto las voces como el ánimo de los niños para que el entusiasmo y la confianza, crezcan. Se repetirán las melodías de cada cuerda con los niños repitiendo en sus casas, con sus micrófonos muteados, y luego se les alentará a desmutearse voluntariamente y mostrar un pedacito de lo aprendido. Hacia el final de cada clase de zoom, se les solicita a todos los integrantes, desmutearse y cantar todos juntos, suene lo que suene. La finalidad es que los niños se sientan alentados por las otras voces y se animen a soltar la propia. Asimismo, cada coreuta se va dando cuenta de que todos sus compañeros están realizando la misma actividad que ellos y de esta manera la idea de la “soledad vocal” paulatinamente se va diluyendo.

La directora se ocupará de la edición del sonido de cada video, escuchando uno por uno a medida que van siendo ingresados al Drive. De ser necesario, la directora conversará en privado con algunos casos particulares para reafirmar las partes, pero, sobre todo, la confianza en el trabajo. Los niños -en general los más pequeños- no tienen aún desarrollada la capacidad de proyectar, por lo tanto, la idea de cantar solos frente a una cámara no les convence demasiado, en algunos casos por timidez, en otras por considerar la tarea poco atractiva. Es obligación del docente, entonces, encender la llama del interés de cada niño y mantenerla prendida durante todo el tiempo que tome el proyecto. Es por ello que a veces es necesario recurrir a las charlas telefónicas individuales, donde se los alienta y anima para que continúen con la actividad y se les presenta un panorama (a veces también a través de videos ejemplificativos) de lo que será el resultado final.

Los objetivos pedagógicos

Acercar a los niños a distintos repertorios del mundo.

Enseñar otros idiomas además del español, desde la práctica hablada y contextual, y no tanto desde la necesidad de pronunciación como simple transportador de alturas musicales.

Brindar al coro herramientas para el desarrollo del oído armónico.

El aprendizaje de la música a través del juego.

Ayudar a los niños a construir la confianza en sí mismos.

Promover un espacio armónico de retroalimentación entre los niños participantes.

Desalentar la competencia y el individualismo.

Promover la solidaridad entre pares.

Demostrarles a los niños –y que ellos se demuestren a sí mismos- que pueden reponerse frente a la adversidad, e incluso aprender y producir arte satisfactoriamente.

Conclusiones

El número de niños participantes varió muy poco en comparación a las clases presenciales. La respuesta tanto de los niños como de sus familias fue, en general, muy satisfactoria y continua.

Los contenidos que se eligieron para trabajar en las clases virtuales son exactamente los mismos que se habrían elegido para las clases presenciales. Lo mismo ocurre con la cantidad.

Los videos grabados, los videos pista y las clases de zoom resultaron herramientas muy útiles a la hora de intentar replicar los ensayos presenciales, contando con la ventaja de que cada niño puede recurrir al material cada vez que lo necesite.

Si bien no es posible sustituir la simultaneidad de las voces en un contexto de virtualidad, así como tampoco el encanto de compartir socialmente el ‘hacer música’ en conjunto presencial, sí es posible la enseñanza a voces, la apreciación de la polifonía, el trabajo colaborativo y la ejecución del arte en su máxima expresión.

A través de este trabajo, muchos niños recuperaron su fe en la tarea musical, así como también en la social.

Algunos comentarios de las familias

“Es un espacio bellísimo para los niños y las familias”.

“Gracias por este proyecto tan motivador”.

“Mi hija está súper motivada, hoy se levantó directo a practicar y grabarse. Gracias”.

“Gracias por este aire en medio de esta cuarentena”.

“Han sido una hermosa compañía durante esta cuarentena y los chicos están felices”.

“Valoramos un montón este trabajo, que hace que este grupo se haga cada vez más fuerte a pesar de la distancia. ¡Ya nos daremos cuenta cuando los escuchemos todos juntos!”.

“Gracias por hacer del coro, un lugar de amigos”.

Programa

Compilado de Músicas de Disney

Compilado de Beatles

Compilado de Músicas Brasileñas

Compilado de Canciones de Federico García Lorca

Arreglador: Tato Finocchi.

Material adjuntado

- ✓ Cartas de solicitud de inicio de tesis al Decano y a la Directora del Departamento de Música.
- ✓ Algunas plantillas semanales.
- ✓ Videos de ensayo de niños y fotos de los niños trabajando.
- ✓ Un fragmento de un concierto en vivo del coro y su actual directora.
- ✓ Partituras.
- ✓ Anexo sobre cuestiones técnicas informáticas para la realización del encuentro final.
- ✓ El Concierto Virtual.



Respiro, Relajo,

Vocalizo

https://www.youtube.com/watch?v=jX_tNqDY828&t=10s



Penny Lane - Estrofa

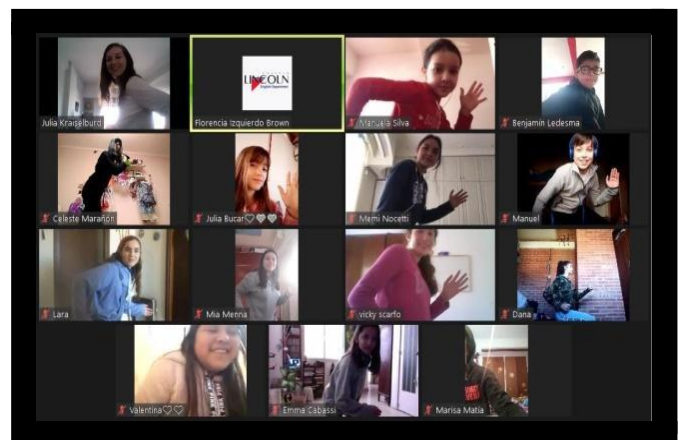
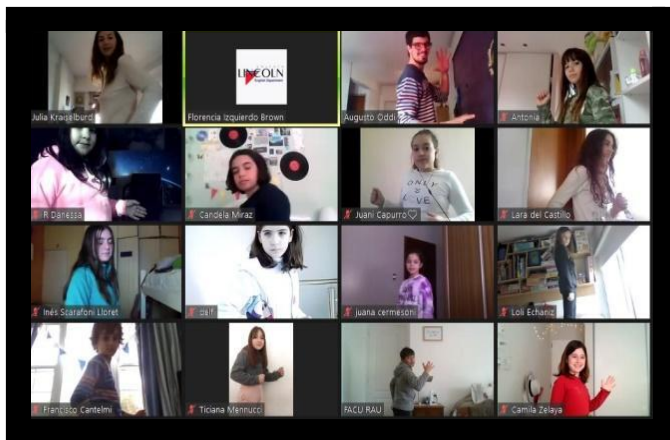
<https://www.youtube.com/watch?v=9h9MTRDbzYw&t=57s>

Penny Lane - Estribillo

<https://www.youtube.com/watch?v=t2zQIKarjmk&t=11s>

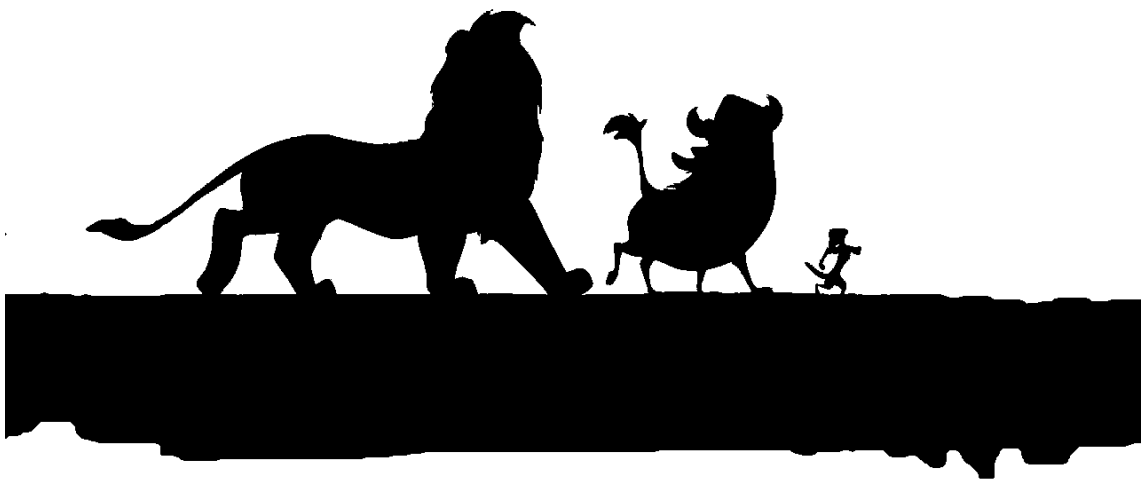
Penny Lane - Completa

<https://www.youtube.com/watch?v=MXG9ntcymnw&t=18s>



Voc. Nota Larga Corta

https://www.youtube.com/watch?v=ANO-xC7vz_w



Voc. Contraste Volumen

<https://www.youtube.com/watch?v=NcRthbzPUoU&t=5s>

Rey León para grupo 2

<https://www.youtube.com/watch?v=gFWTIMUAAi4&t=24s>

Rey León para grupo 3

https://www.youtube.com/watch?v=_nrSeDmi8Ko&t=225s



Voc. Portamento

<https://www.youtube.com/watch?v=VnICwBC2jlc&t=33s>



Help - Inicio 1, 2, 3

<https://www.youtube.com/watch?v=sTfu2ltXm6U&t=14s>

Help 1

<https://www.youtube.com/watch?v=sApQuqsCi50&t=11s>

Help 2

<https://www.youtube.com/watch?v=enXWID6lJKc&t=5s>

Help 3

<https://www.youtube.com/watch?v=PIMy20-6-ek&t=3s>



Voc Staccato

https://www.youtube.com/watch?v=tR_ggeGSI6Y&t=6s



Aguas de Marzo

<https://www.youtube.com/watch?v=8qz7HQq5Flo>

Final Brasil 1 y 2

<https://www.youtube.com/watch?v=eV-Z91bUj8s&t=14s>

Final Brasil 3

<https://www.youtube.com/watch?v=1-m16eS3Gvo&t=2s>

Final Brasil Juntas

<https://www.youtube.com/watch?v=x6KKapaPeDM&t=15s>



Plantilla de Lorca 1



Vocalizamos en modo menor!

<https://www.youtube.com/watch?v=35-WQFSy8pk&t=88s>

Los Cuatro Muleros (García Lorca) para voces 1, 2 y 3.

<https://www.youtube.com/watch?v=fvogwqk6RNq>

Rey de las Barajas (para voces 1, 2 y 3)

<https://www.youtube.com/watch?v=lhxoY4HAMLY>



<https://www.youtube.com/watch?v=vrkaVRc1EAA>
<https://www.youtube.com/watch?v=YtAGeRk-ICY>
<https://www.youtube.com/watch?v=udfrABMn8z8>
<https://www.youtube.com/watch?v=lkbHak2mRto>
<https://www.youtube.com/watch?v=r0UscYWZuy4>
https://www.youtube.com/watch?v=l1RTKG_1PW0



Lorca 2

Plantilla de

¡Concentrándonos en el aire!

<https://www.youtube.com/watch?v=HIU3ovg6oo8>



Los Pelegrinitos (para voces 1 y 2)

<https://www.youtube.com/watch?v=uxG6iwOQBoY>

Los Pelegrinitos (para voz 3)

https://www.youtube.com/watch?v=N_HwGMI7F08



Zorongo Gitano Estribillo (para voces 1, 2 y 3 enseñados juntos - **ATENCIÓN!**)

<https://www.youtube.com/watch?v=Hu2QnbsbTA>



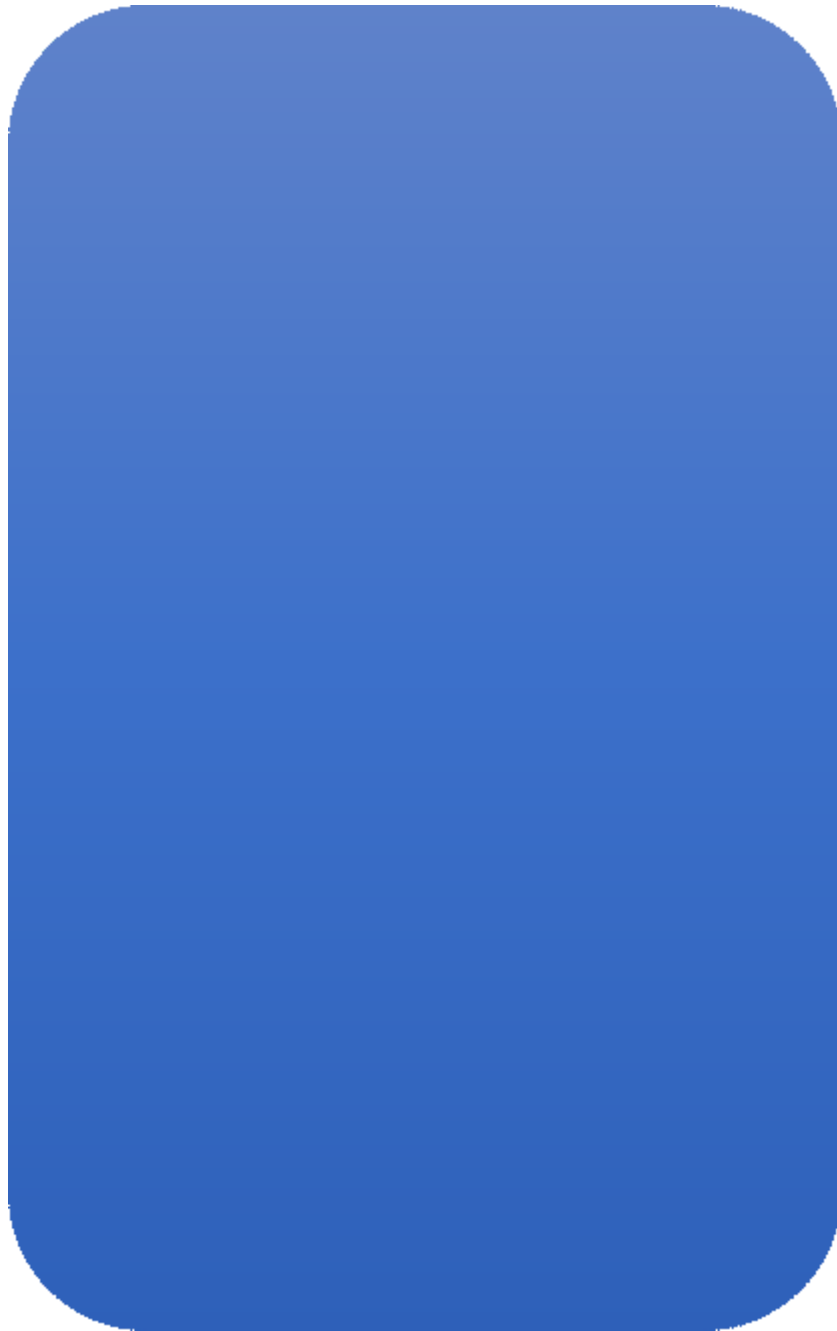
<https://www.youtube.com/watch?v=iXZraljYjCY>

<https://www.youtube.com/watch?v=wE-lhkIFvuM>

https://www.youtube.com/watch?v=7ir_Tgsi6Ho

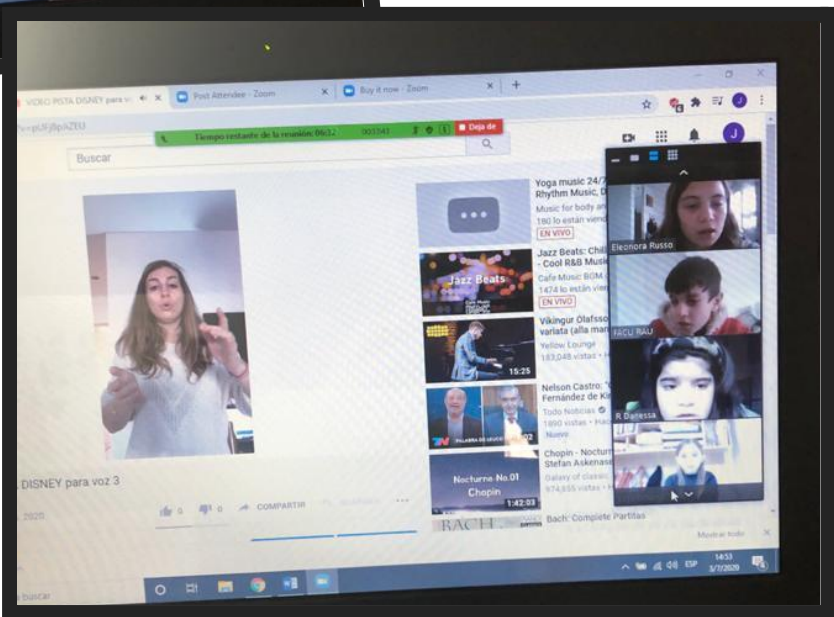


Videos de nenes ensayando en casa



Fotos





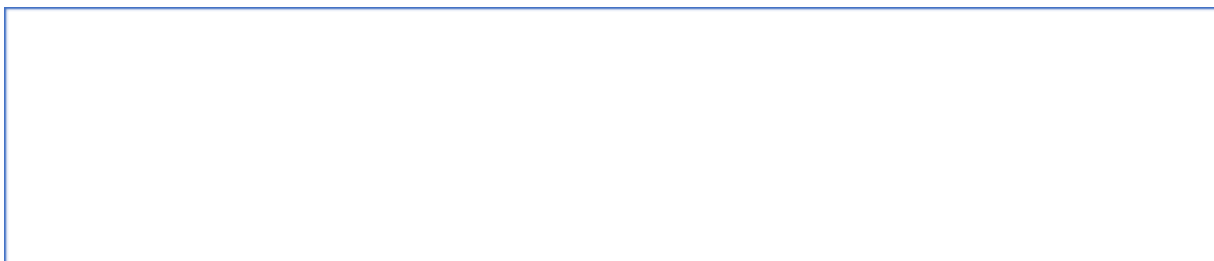


Fragmento de un concierto en vivo. Compilado de Charly García

<https://www.youtube.com/watch?v=580-4eFzScU>

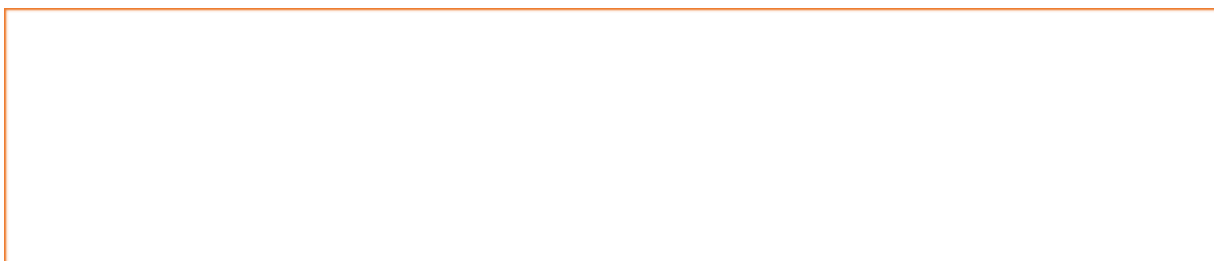


Partituras



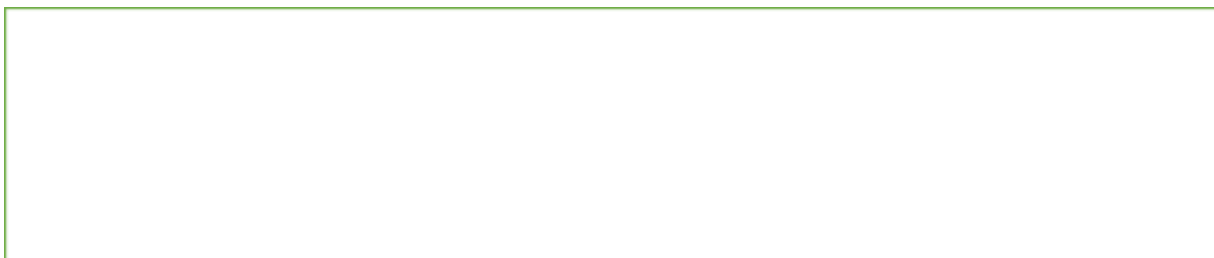
Disney

<https://drive.google.com/file/d/1jf0rxFj9DbEZ6bA36D-Vg3Bob4XGGKYo/view?usp=sharing>



The Beatles

https://drive.google.com/file/d/14AByf31C9nH_smbTZS-XMDU4DIVN9IHd/view?usp=sharing



Brasil

<https://drive.google.com/file/d/1m8Fuq6IYQQzGjAuhHOxdM2cuMgTiIRK9/view?usp=sharing>

Lorca

<https://drive.google.com/file/d/17ICKwGJdjhsotNGCDyBSRrJ8JPfDyF5b/view?usp=sharing>

Anexo sobre cómo realizar el encuentro final en vivo para el concierto virtual.

Todo lo desarrollado merece un cierre único que refleje no solo el trabajo vocal realizado -que podrá apreciarse en los videos finales con la edición de todas las voces-, sino también la parte emotiva de los participantes, reflejada tradicionalmente en los encuentros en vivo que hacemos cada año con el coro.

Por ello se plantea la necesidad de realizar un encuentro "en vivo" pero a distancia, utilizando alguna de las plataformas que existen actualmente, donde podamos encontrarnos con los alumnos y sus familias, compartir un "ida y vuelta", y disfrutar viendo y escuchando el resultado de tanto trabajo de los coreutas y profesores, al mismo tiempo.

Para elegir la plataforma principal se analizaron distintas alternativas, entre las que se contaron Facebook, Youtube, Zoom, Meet o Webex. Pero analizando las características de cada una y evaluando los pros y contras en relación con los objetivos de este proyecto, se optó por la plataforma Zoom, ya que permite una interacción muy directa con todos, y los alumnos ya están familiarizados con la misma.

Ya habiendo elegido Zoom como herramienta principal para que todos nos conectemos en el mismo momento, se me presentó la necesidad de resolver cómo mostrar el video final editado con todas las voces. La opción más inmediata parecía ser

transmitir el video desde mi computadora, compartiendo la pantalla, pero luego de realizar varias pruebas y averiguar con técnicos informáticos, observé que la velocidad de mi conexión -como la de la gran mayoría-, es muy variable, y esa inestabilidad podría generar que lo que reciban todos los alumnos y sus familias se viera o escuchara entrecortado.

Evalué entonces otras alternativas, como subir el video final a Youtube y solo ponerlo disponible en el momento en que todos vayamos a verlo desde dentro de Zoom.

Otra posibilidad era generar desde Youtube una "transmisión en vivo" en la que se proyecte el video grabado, cuyo enlace sería compartido en su momento dentro de Zoom, pero al hacerlo en vivo garantizar que, si alguna familia lo abriera más tarde, o la conexión se les trabara, no terminara de verlo desfasado. Sin embargo, los riesgos técnicos y la conexión necesaria para esta opción también la hacían riesgosa.

Concluí entonces en la necesidad de barajar tres planes posibles, para poder poner en práctica en caso que alguno falle.

Para la definición de las tres alternativas y su orden de prioridad tuve en cuenta: las velocidades de conexión y garantías de estabilidad de cada opción, la simplicidad para los alumnos y sus familias, la calidad de audio y video con la que el público podría disfrutar del concierto según cada caso.

La primera opción, así, es subir el video a Youtube con calidad HD y, luego de la presentación y palabras iniciales, compartir el enlace a través del chat (deshabilitando previamente la opción de los asistentes a escribir), indicando que seguido a la finalización del video, esto es, 45 minutos, los esperamos nuevamente en el Zoom para despedirnos. Si alguien se demorara en la visualización del video por problemas propios de conexión, se le pide que de todas maneras vuelva en el horario indicado a Zoom para poder cerrar de manera sincrónica.

Ante la posibilidad de que algo falle con esa primera opción, el video también estará subido a otra plataforma Vimeo, manteniéndose la misma dinámica de trabajo desde Zoom.

Y, por último, como tercera opción ante la improbable posibilidad de que las dos anteriores no puedan ser usadas, el video se podrá transmitir también a Youtube pero "en vivo", desde el mismo Zoom, reproduciendo el archivo localmente en una computadora y usando la opción de transmisión en vivo de Zoom que se encuentra disponible desde la versión "pro" en adelante.